

PL

PL

PL



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 19.7.2010
KOM(2010)393 wersja ostateczna

2009/0153 (COD)

Zmieniony wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 708/2007 w sprawie wykorzystania w
akwakulturze gatunków obcych i niewystępujących miejscowo**

UZASADNIENIE

Dnia 15 października 2009 r. Komisja przyjęła wniosek dotyczący rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 708/2007 w sprawie wykorzystania w akwakulturze gatunków obcych i niewystępujących miejscowo (COM(2009)541 wersja ostateczna). W dniu 16 października 2009 r. wniosek został przekazany do Rady, Parlamentu Europejskiego i Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego (2009/0153/CNS).

Po wejściu w życie traktatu lizbońskiego w dniu 1 grudnia 2009 r. wniosek podlega zwykłej procedurze ustawodawczej (2009/0153/COD).

W chwili przedkładania wniosku nie było potrzeby przewidywania zmian przepisów dotyczących procedury komitetowej określonych w art. 24 rozporządzenia Rady (WE) nr 708/2007. Jednak w trakcie omawiania wniosku w Komisji ds. Rybołówstwa Parlamentu Europejskiego oraz Grupie Roboczej Rady ds. Wewnętrznej i Zewnętrznej Polityki Rybołówstwa pojawiła się kwestia możliwej zmiany procedury zarządzania przewidzianej w art. 24 na przekazanie uprawnień.

Rzeczywiście stosowne jest uspoźnienie przepisów dotyczących przedmiotowej procedury komitetowej z nowymi przepisami art. 290 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej dotyczącymi przekazanych uprawnień i przepisami art. 291 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej dotyczącymi uprawnień wykonawczych. Dzięki temu rozporządzenie Rady (WE) nr 708/2007 będzie w pełni zgodne z nowym procesem decyzyjnym ustanowionym na mocy nowego traktatu.

Należy zatem odpowiednio zmienić pierwotny wniosek Komisji.

W odniesieniu do przekazanych uprawnień, proponowane zmiany są zgodne z wytycznymi zawartymi w Komunikacie Komisji na temat wprowadzenia w życie art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (COM(2009)673 wersja ostateczna).

Zmiana pierwotnego wniosku Komisji jest również stosowna, należy bowiem uwzględnić doprecyzowanie niektórych definicji (np. „zamkniętego zakładu akwakultury”), wyjaśnienia niektórych przepisów (np. w odniesieniu do umieszczania zakładów w bezpiecznej odległości od wód otwartych) oraz szereg poprawek redakcyjnych.

Zmieniony wniosek nie ma wpływu na budżet UE.

Zmieniony wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 708/2007 w sprawie wykorzystania w
akwakulturze gatunków obcych i niewystępujących miejscowo**

RADA ~~PARLAMENT~~ EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 43 ust. 2 ~~art. 37 i art. 299 ust. 2~~,

uwzględniając wniosek Komisji¹,

~~uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego²,~~

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego³,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 708/2007⁴ ustanawia przepisy ramowe regulujące praktyki stosowane w akwakulturze w odniesieniu do gatunków obcych i niewystępujących miejscowo w celu oceny i zminimalizowania ewentualnego oddziaływania tych gatunków oraz wszelkich gatunków niedocelowych na środowisko wodne. W art. 2 ust. 7 stanowi, że wprowadzanie i przenoszenie w celu wykorzystania w zamkniętych zakładach akwakultury może w przyszłości zostać zwolnione z wymogu uzyskania zezwolenia określonego w rozdziale III wymienionego rozporządzenia, w oparciu o nowe informacje i zalecenia naukowe.
- (2) W trakcie finansowanego przez Wspólnotę wspólnego działania „Oddziaływanie obcych gatunków w akwakulturze na środowisko” (IMPASSE) opracowano nową definicję operacyjną „zamkniętych zakładów akwakultury”. W odniesieniu do tych zakładów poziom ryzyka związany z gatunkami obcymi i niewystępującymi miejscowo można ograniczyć do poziomu dopuszczalnego, jeżeli zapobiega się potencjalnej ucieczce organizmów przeznaczonych do chowu i organizmów niedocelowych w trakcie transportu oraz jeżeli w zakładzie otrzymującym obowiązują ściśle określone protokoły. Jedynie po spełnieniu wymienionych warunków wprowadzanie i przenoszenie w celu wykorzystania w zamkniętych zakładach akwakultury może być zwolnione z wymogu uzyskania zezwolenia.

¹ ..., S.

² ..., S.

³ ..., S.

⁴ Dz.U. L 168 z 28.6.2007, s. 1.

- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić definicję „zamkniętych zakładów akwakultury” zawartą w art. 3 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 708/2007 poprzez dodanie szczególnych cech mających zagwarantować ich ochronę biologiczną.
- (4) Państwa członkowskie powinny sporządzić wykaz zamkniętych zakładów akwakultury znajdujących się na ich terytorium. Dla zachowania przejrzystości wykaz ten powinien być publikowany i regularnie uaktualniany na stronie internetowej stworzonej zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 535/2008⁵.
- (5) Na skutek tych zmian konieczne są inne dostosowania tego rozporządzenia, w szczególności usunięcie odniesień do „zamkniętych zakładów akwakultury” w definicji „przemieszczenia rutynowego” oraz z załącznika I.
- (6) Komisja powinna być upoważniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 290 traktatu w odniesieniu do następujących elementów rozporządzenia (WE) nr 708/2007: orientacyjne wytyczne, o których mowa w art. 6, procedury i elementy minimalne, które należy uwzględnić w ocenie ryzyka ekologicznego zgodnie z art. 9, warunki kwarantanny, o której mowa w art. 15, wykaz gatunków, o których mowa w art. 2 ust. 5, zgodnie z załącznikami I, II, III i IV oraz warunki niezbędne w celu dodania gatunków do załącznika IV, o czym mowa w art. 24 ust. 2.**
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 708/2007,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 708/2007 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 2 ust. 7 otrzymuje brzmienie:

„7. Rozdziały III do VI nie mają zastosowania do przemieszczeń gatunków obcych i niewystępujących miejscowo, które mają być utrzymywane w zamkniętych zakładach akwakultury, pod warunkiem, że transportu dokonuje się w warunkach zapobiegających ucieczce tych gatunków a także gatunków niedocelowych.

Państwa członkowskie sporządzają wykaz tych zamkniętych zakładów akwakultury na swoim terytorium, które są zgodne z definicją w art. 3 ust. 3 i regularnie ten wykaz aktualizują. **W terminie sześciu miesięcy od przyjęcia rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 708/2007** Wykaz ten jest publikowany na stronie internetowej ustanowionej zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 535/2008.”

- 2) w art. 3 wprowadza się następujące zmiany:

- a) pkt 3 otrzymuje brzmienie:

⁵ Dz.U. L 156 z 14.6.2008, s. 6.

„3. „Zamknięty zakład akwakultury” oznacza zakład lądowy,

a) w którym:

- (i) akwakultura jest prowadzona w środowisku wodnym z odzyskiem wody i
- (ii) odpływy nie mają żadnego bezpośredniego połączenia z wodami otwartymi zanim nie zostaną poddane monitorowaniu oraz filtracji i oczyszczaniu, tak aby zapobiec zrzutowi odpadów stałych do środowiska wodnego oraz ucieczce z zakładu gatunków hodowanych lub chowanych oraz gatunków niedocelowych, które mogłyby przeżyć a następnie rozmnożyć się;

b) i który:

- (i) zapobiega szkodom wyrządzanym utrzymywanym osobnikom lub materiałowi biologicznemu włącznie z patogenami przez czynniki środowiskowe takie jak drapieżniki (np. ptaki) i powodzie (np. zakład musi być umiejscowiony w bezpiecznej odległości od wód otwartych na skutek właściwej oceny przeprowadzonej przez właściwe organy), oraz
- (ii) w rozsądny sposób zapobiega szkodom wyrządzanym utrzymywanym osobnikom lub materiałowi biologicznemu włącznie z patogenami przez kradzieże i przypadki wandalizmu, oraz
- (iii) zapewnia właściwe usuwanie martwych organizmów;”;

b) pkt 16 otrzymuje brzmienie:

„16. „przemieszczanie rutynowe” oznacza przemieszczenie organizmów wodnych ze źródła, które ma niskie ryzyko przeniesienia gatunków niedocelowych i które, ze względu na specyfikę organizmów wodnych lub wykorzystywanej metody akwakultury, nie niesie ze sobą ryzyka wystąpienia ekologicznych działań niepożądanych;”;

3) w art. 4 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„Właściwe organy w państwach członkowskich monitorują i nadzorują prowadzenie akwakultury, aby zapewnić, że:

a) zamknięte zakłady akwakultury spełniają wymogi ustanowione w art. 3 ust. 3, i

b) transport z i do zamkniętych zakładów akwakultury odbywa się w warunkach zapobiegających ucieczce gatunków obcych lub niedocelowych.”;

4) artykuł 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Uwolnienie do zakładów akwakultury w przypadku wprowadzenia rutynowego

W przypadku wprowadzenia rutynowego zezwala się na uwolnienie organizmów wodnych do zakładów akwakultury bez kwarantanny lub na uwolnienie pilotażowe, o ile w wyjątkowych przypadkach właściwy organ nie zadecyduje inaczej na podstawie konkretnych zaleceń udzielonych przez komitet doradczy. Przemieszczenia z zamkniętego zakładu akwakultury do otwartego zakładu akwakultury ~~nie uznaje się za rutynowe~~ **traktuje się jako przemieszczenie rutynowe lub nierutynowe zgodnie z przepisami art. 6 i 7.**”;

5) w art. 24 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Komisja może w drodze aktów delegowanych zgodnie z art. 24a przyjmować zmiany do załączników I, II, III i IV do niniejszego rozporządzenia w celu dostosowania ich do postępu naukowego i technicznego oraz określać niezbędne warunki jakie należy spełnić w celu dodania gatunków do załącznika IV, o czym mowa w ust. 2.”;

b) dodaje się ust. 1a w brzmieniu:

„1a. Przy przyjmowaniu aktów delegowanych, o których mowa w ust. 1, Komisja działa zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia.”;

c) skreśla się ust. 3;

d) w ust. 4 zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie:

„Państwa członkowskie mogą wnioskować o dodanie przez Komisję gatunków do załącznika IV w drodze aktów delegowanych zgodnie z art. 24a.”;

e) skreśla się ust. 5;

f) dodaje się ustęp 6a w brzmieniu:

„Komisja może przyjąć szczegółowe zasady dotyczące wykonania ust. 4 i 6, w szczególności w odniesieniu do formy, treści i szczegółowych danych zawartych we wniosku państwa członkowskiego o dodanie gatunku oraz informacji jakie należy przedstawić na poparcie takiego wniosku, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.”;

6) dodaje się art. 24a, 24b i 24c w brzmieniu:

„Artykuł 24a

Wykonanie przekazania

1. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 24, powierza się Komisji na nieokreślony okres czasu.

2. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja powiadamia o tym równocześnie Parlament Europejski i Radę.

3. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych powierzone Komisji podlegają warunkom określonym w art. 24b i art. 24c.

Artykuł 24b

Odwołanie przekazanych uprawnień

1. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 24, może zostać odwołane w dowolnym momencie przez Parlament Europejski lub Radę.

2. Instytucja, która rozpoczęła wewnętrzną procedurę w celu podjęcia decyzji, czy zamierza ona odwołać przekazanie uprawnień, informuje drugą instytucję i Komisję, odpowiednio wcześniej przed podjęciem ostatecznej decyzji, wskazując przekazane uprawnienia, które mogłyby zostać odwołane, oraz możliwe przyczyny tego odwołania.

3. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie uprawnień określonych w tej decyzji. Staje się ona skuteczna natychmiast lub od późniejszej daty, która jest w niej określona. Nie wpływa ona na ważność aktów delegowanych już obowiązujących. Jest ona publikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Artykuł 24c

Sprzeciw wobec aktów delegowanych

1. Parlament Europejski i Rada mogą wyrazić sprzeciw wobec aktu delegowanego w terminie dwóch miesięcy licząc od daty zawiadomienia.

Z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady termin ten jest przedłużany o miesiąc.

2. Jeśli przed upływem tego terminu ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyrażą sprzeciwu wobec aktu delegowanego, jest on publikowany w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej oraz wchodzi w życie z dniem podanym w tym akcie.

Akt delegowany może zostać opublikowany w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i wejść w życie przed upływem tego okresu, jeżeli zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie zamierzają wyrażać sprzeciwu.

3. Jeśli Parlament Europejski lub Rada wyrażą sprzeciw wobec aktu delegowanego, nie wchodzi on w życie. Instytucja, która wyraża sprzeciw wobec aktu delegowanego, podaje uzasadnienie.”;

7) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) akapit pierwszy otrzymuje następujące brzmienie:

„W miarę możliwości informacje należy poprzeć odesłaniami do literatury naukowej oraz adnotacjami pochodzącymi z osobistej korespondencji z autorytetami naukowymi oraz ekspertami w dziedzinie rybołówstwa.”;

b) w sekcji D (Interakcje z gatunkami rodzimymi) wprowadza się następujące zmiany:

- pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„(1) Jakie są szanse na przeżycie oraz osiedlenie się wprowadzonego organizmu w przypadku jego ucieczki?”;

- pkt 6 otrzymuje brzmienie:

„(6) Czy wprowadzone organizmy przeżyją oraz będą się rozmnażały we wnioskowanym obszarze, czy też będzie konieczne coroczne uzupełnianie stada?”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie **dwudziestego** dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia ... r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący